

Những Câu hỏi Thường gặp - Thiết bị Bảo vệ Cá nhân (Personal Protective Equipment - PPE)

Nhân viên chăm sóc tại gia và nhân viên hỗ trợ cá nhân (kể cả nhân viên hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày) có thể tìm thông tin cập nhật về COVID-19 ở đâu?

Nhân viên có thể vào trang web [Healthoregon.org/coronavirus](https://www.healthoregon.org/coronavirus) của Cơ quan Quản lý Y tế Oregon (Oregon Health Authority, hoặc OHA) để đăng ký nhận thông tin cập nhật và tin tức mới nhất về COVID-19 ở Oregon.

OHA trả lời Những Câu hỏi Thường Gặp về COVID-19 ở đây: <https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASESCONDITIONS/DISEASESAZ/Pages/COVID19-FAQ.aspx>

Nhân viên cũng được khuyến khích vào trang web của Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, hoặc CDC) tại www.cdc.gov.

Hội đồng Dịch vụ Chăm sóc Tại gia Oregon (Oregon Home Care Commission) đã tạo riêng một [trang web chuyên về sức khỏe và an toàn](#) cho nhân viên chăm sóc tại gia và nhân viên hỗ trợ cá nhân. Trang web này chứa các tờ thông tin, bản câu hỏi thường gặp, video, và các nguồn thông tin/hỗ trợ về kiểm soát nhiễm bệnh được dịch sang nhiều ngôn ngữ.

PPE là gì?

PPE là viết tắt của từ "Personal Protective Equipment," nghĩa là thiết bị bảo vệ cá nhân. PPE bao gồm trang phục hoặc thiết bị chuyên dụng nhằm bảo vệ cơ thể khỏi sự phơi nhiễm với mầm bệnh qua đường máu và các căn bệnh truyền nhiễm bằng cách tạo ra một rào cản. Chúng được thiết kế để

bảo vệ mặt, mắt, mũi, miệng, da, tay, đường hô hấp và quần áo của người mang chúng. Các loại PPE phổ biến nhất mà nhân viên chăm sóc tại gia và nhân viên hỗ trợ cá nhân thường sử dụng là găng tay và khẩu trang phẫu thuật.

Khi nào nên sử dụng PPE?

Trong suốt đại dịch COVID-19, quý vị nên mang găng tay và khẩu trang phẫu thuật khi cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ trực tiếp cho thân chủ, chẳng hạn như khi quý vị giúp chăm sóc các nhu cầu cá nhân của thân chủ và khi quý vị ở trong nhà của thân chủ. Mặt khác, PPE còn được sử dụng khi có nguy cơ tiếp xúc với chất dịch cơ thể.

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) đã đưa ra thêm một số hướng dẫn cho những người bị khuyết tật về trí tuệ và phát triển (I/DD) và những người chăm sóc của họ. Vui lòng bấm vào đường dẫn liên kết này để xem biểu đồ: <https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABLEER/DD/ODDS%20Resource>

Mang và tháo găng tay và khẩu trang như thế nào là đúng cách?

Trang web về sức khỏe và an toàn của OHCC ([các nguồn thông tin/hỗ trợ về kiểm soát nhiễm bệnh](#)) hiện có đăng thông tin từ DCD, trong đó có ví dụ về cách mang và tháo PPE một cách an toàn.

CDC cũng đăng một số [video](#) để chỉ cách mang và tháo PPE đúng quy định.

Rửa tay trước và ngay sau khi tháo hết PPE.

CDC không khuyến khích tái sử dụng PPE.

Khi nào nhân viên chăm sóc tại gia hay nhân viên hỗ trợ cá nhân có thể sử dụng khẩu trang/khăn che mặt bằng vải?

CDC cung cấp một số thông tin quan trọng về khẩu trang/khăn che mặt ở đây: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/doads/cloth-face-coverings-inif.pdf>

CDC khuyến quý vị nên đeo khẩu trang/khăn che mặt khi rời khỏi nhà và ở những nơi công cộng như chợ hoặc hiệu thuốc.

Các chủ lao động-người tiêu dùng hoặc chủ lao động chính thức có thể yêu cầu quý vị đeo khẩu trang/khăn che mặt trong lúc làm việc.

Quý vị có thể yêu cầu chúng tôi cung cấp một khẩu trang/khăn che mặt cho mỗi thân chủ mà quý vị phục vụ. Vui lòng sử dụng khẩu trang/khăn che mặt sạch cho mỗi người và giặt sạch khăn sau khi dùng. Giữ khẩu trang/khăn trong một túi đựng riêng.

Chúng tôi cần giặt khẩu trang/khăn che mặt và thường xuyên như thế nào?

Theo CDC, quý vị có thể giặt khẩu trang/khăn che mặt bằng vải bằng máy giặt và nên giặt sau mỗi lần sử dụng. CDC cung cấp thông tin về cách giặt khẩu trang/khăn che mặt ở đây: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/how-to-wash-cloth-face-coverings.html>

Cách tốt nhất để tháo khẩu trang/khăn che mặt là gì?

Không chạm vào mắt, mũi hoặc miệng của quý vị khi tháo khẩu trang/khăn che mặt và rửa tay ngay sau khi tháo rời.

Tôi tìm thông tin về cách tự làm khẩu trang/khăn che mặt bằng vải ở đâu?

Vui lòng truy cập trang web của CDC tại www.cdc.gov để xem [video](#) và [hướng dẫn](#) về cách làm khẩu trang/khăn che mặt bằng vải.

Nhân viên chăm sóc tại gia và nhân viên hỗ trợ cá nhân có thể tìm thông tin và các khóa huấn luyện về các biện pháp phòng ngừa tiêu chuẩn và ngăn ngừa dịch bệnh ở đâu?

Hội đồng Dịch vụ Chăm sóc Tại gia Oregon có cung cấp một số khóa huấn luyện miễn phí cho tất cả nhân viên chăm sóc tại gia và nhân viên hỗ trợ cá nhân. Quý vị có thể tìm đọc hướng dẫn về cách đăng ký trong bản tin [Elevate](#). Nhân viên có thể tìm hiểu về các biện pháp phòng ngừa tiêu chuẩn và ngăn ngừa dịch bệnh bằng cách tham gia các khóa học này (nhấp vào tiêu đề khóa học để biết thêm chi tiết về khóa học):

- [Phòng ngừa Lây truyền Bệnh tật](#)
- [Chứng nhận Quốc gia về Sự sẵn sàng của Nhân viên Chăm sóc để Làm việc Trong Đại dịch COVID](#)

Các nghiên cứu về kiểm soát nhiễm bệnh do Bộ Xã hội (Department of Human Services) cũng có sẵn trên [trang web về sức khỏe và an toàn](#) của Hội đồng Dịch vụ Chăm sóc Tại gia Tiểu bang Oregon:

- [Giới thiệu về Bệnh Truyền nhiễm](#)
- [Vệ sinh Tay và Đường Hô hấp](#)